

众所周知，中华文明是世界四大文明古国中唯一延续至今的文明。作为中华文明延续的载体，汉语也被认为是世界上最古老，难学的语言之一。随着我国的和平崛起，中外贸易交流日益深化，越来越多的外国人来中国寻找机会，国际汉语教学也变得越发热门！遍布全球的孔子学院给想学汉语的外国人提供了一座桥梁，沟通了世界和中国。如何更好的进行国际汉语教学也变得越来越重要！

### 一、消除初学者的畏难情绪

俗话说：万事开头难！我们学习任何一门语言，在刚开始的阶段都是很痛苦的，入门习惯以后就会相对轻松，汉语也不例外。所以如何在教授外国学生，在他们学习汉语的初期消除他们的畏难恐惧，就显得尤为重要。教师可以在第一堂课通过一些喜闻乐见，易于接受的形式，通过一些积极的话语来增加学生学习汉语的热情和动力，在他们心中种下一颗我能学好汉语的种子至关重要！同俄语及其他印欧语系相比，汉语在某些方面要更加简单易学。例如：汉语的名词、形容词完全不具有词形变化，动词本身不具有人称、时态、语态和语气，只有助词和量词比较繁多庞杂。俄语里很多动词都有六种变化，例如一个走 *идти* 在不同情况下要变成 *иду, идешь, идет, идем, идете, идут* 的不同形态。有很多俄语为母语的白俄罗斯人也未必可以很好地掌握时态的变化和用法。但是汉语就不会出现这样的困扰。

对大多数外国人来说，汉语是一门很酷的语言，尤其是汉字，就像一幅幅图画，充满遥远东方的神秘色彩。报纸上之前曾报道过外国人因为不能准确理解汉语的意思，因为汉字纹身闹出的一些笑话。比如贝克汉姆身上纹的“死生有命，富贵在天”和 NBA 球星艾弗森身上纹的“忠”字；贾斯汀·比伯还曾因为汉字纹身的误会被广大网友“嘲笑”，在他胸前纹了一个“怂”字，比伯一度认为这个纹身的含义是：**follow your heart!** 原因很简单，这个全国通用浅显易懂的贬义词，和比伯认为的：追随听从内心，可谓是相差十万八千里，风马牛不相及。我们也经常在街上看到老外穿着印有“王八蛋”，“这个傻老外不懂中文”等等的体恤衫。

通过一系列鼓励积极的话语，发掘出汉语里一些比较有趣的点，从一开始消除学生内心里畏难恐惧的情绪，使他们产生浓厚的学习汉语的兴趣，这是我们每一个汉语老师在教学初期应该做的，思想统一了，才能带出过硬的队伍。

### 二、语法教学从表达出发

我国汉语国际教学的最大缺陷，是不能很好地体现出培养学生实际运用汉语交流的能力，而只是偏重于语法知识的教学，不是与现实语境、现实交际目的结合的动态的言语教学，而是将汉语处理为一种静态的言语教学。例如：语法点教学的主要模式是模仿套用某种句式或格式，通过反复地训练强

化，达到完全掌握和熟练套用的目的。由于汉语教学的对象主要是外国人，而且主要是成年人，他们的逻辑思维能力较强，善于类比与推理。但在实际汉语教学中，教师主要还是引导学生注意句法上的格局，很少会解释如何实际使用，这样就造成了学生容易在实际套用造句或日常使用中出现问题。

例如：

1. 可以明天我上课在十二点？*Можно завтра я приду на урок в 12 часов?* 学生在这里完全是按照俄语语法直接翻译，根本不符合汉语语法的要求。

2. 我把课本放在桌子上。学生会类比出：我把饭吃在食堂里。这些句子单独看，似乎也合乎语法，然而与实际语境联系起来却不正确。

引人深思的是，有些学生在课堂上跟着老师已经准确掌握了所学的句式，但在实际交际中还是会按照其母语的拼读顺序，给学生的汉语语法学习带来一定的困扰。汉语语法教学只求句法结构基本框架的把握并不能真正解决学生实际运用汉语能力的问题。

语言学习的目的在于应用，所以我们应该从表达出发。我们为了达到对汉语内容能够控制的目的，必须对表达进行一定范围的限定。学生学习汉语是为了运用，是为了交流，表达自己的交际意图。为了实现培养学生提高实际运用汉语实际利用汉语能力的目的，在教学上我们设想采取与学生运用汉语进行交际的思路相一致的教学途径。

### 三、加大对外汉字教学力度

文字是记录语言的书写符号系统，是最重要的辅助性交际工具，这是世界上一切文字的共性。虽然我国汉语国际教育水平不断提高，但汉字作为汉语教学的重要组成部分，并没有得到应有的重视和发展。汉字在很多外国学生眼中是如同天书一般不可思议的符号。汉字是外国人学汉语最困难的地方，汉字素有文化“化石”之称。汉字蕴藏着中华民族的丰富文化，不仅汉字字形表层包含着极其丰富的文化因素和汉民族的文化特征，而且字形深层还蕴藏着汉民族的文化心理结构。

汉语的一个重要的特点是，汉字是世界上唯一未曾中断使用并延续至今的表意文字系统，其个体突出，以单个汉字为基础，可以层层构词，因此我们在汉语教学的实践中要树立“字本位”观念的教学法；充分挖掘汉字丰富的文化内涵，充分利用汉字和中国文化之间的联系，使得外国学生更加容易理解和掌握 [5, p. 68]。例如，外国学生更多的通过词语的学习，脱离了汉字的特点，闹出了这样一些笑话。外国学生知道牛奶是 *Milk*，却不知道“牛”是什么，“奶”是什么，所以会出现这样的句子：在广场上，我看见一个孩子在吃妈妈的牛奶；还有学生只知道 *Egg* 是鸡蛋，却不知道“鸡”是什么，所以在餐厅点菜时会要求服务员上一盘“鸡蛋的妈妈”。

当前国际汉语教学汉字教学一般采用“先语后文”、“语文穿插”、“语文并进”和单独开设汉字课这四种教学模式。因此笔者认为：我们可以在“语文并进”的对外汉语教学模式下开设独立的汉字教学环节。同时加强 **HSK** 考试对学习者读写能力的考察，加大汉字书写在考试中的比重；充分挖掘现代教育技术的应用，创新学习模式，倡导广泛学习。

多媒体教学是目前应用较广的方式。它包括 PPT 制作、播放电影、音乐、动画等等。例如利用 PPT 技术编制课程，使视觉画面更加生动和更加饱满。插入大量来自网上或数码相机拍摄的照片和自己制作的图表、地图、古代书法绘画等，使教学手段更加丰富。同时可以采用形象设计的手法，借助三维动画设计，使页面更加形象，以帮助学生理解汉字内容。

播放电影也是良好的汉字教学手段之一。电影可以营造与学习母语相似的环境，影片中所表现的社会本身又有着文化、现实生活的内涵，可以提供后续的活动内容，使学习者更自然地接近目标文化，更加深刻的了解汉字的意义。

汉字是开启中华文化大门的一把钥匙，汉字教学是国际汉语教学中不可或缺的一个重要组成部分，是国外高水平学习者需要突破的关键和核心。我们需要给予更多的关注和研究。

#### 四、跨文化交际求同存异

国际汉语教学是一个语言教学、文化交流、跨文化交际的过程。以培养学习者的汉语交际能力为根本目的，主要还是学以致用，能够和中国人进行日常交流，应对生活中遇到的各种实际问题。汉语教师与汉语学习者有着不同的文化背景，在实际教学中必然会遇到相关的跨文化交际问题。

我们在汉语教学中应把交际能力的培养作为重点，要遵循实用性的原则。例如，对于“吃了吗”这个大家耳熟能详的打招呼用语，由于东西方文化的差异，外国学生会产生不解。对于这种问题，我们要做出适当的解释。例如对于高水平的学生可以把中国人“民以食为天”的思想观念教给学生，让他们知道其中的文化缘由 [6, p. 56]。

作为国际汉语教师，不仅要了解中国古代、现代、当代文学轮廓及代表性作品，而且对中国历史、地理、主要名胜古迹、社会民俗知识、婚丧嫁娶、传统节日、宗教信仰、社会教育情况也应该熟悉，还应该知道一般的世界历史地理知识和当今形势。这样不仅可以赢得学生的认可和青睐，有效地促进汉语教学的开展，还能提升教师的个人魅力，增强自信。更能够和外国学生打成一片，便于和外国学生建立友谊。

我们在汉语教学实践中，中国人喜欢说 666 这些数字，表示很好，很顺利，但是在俄语文化里 666 代表着魔鬼，是很不好的数字。和此一样的还有数字 13，在俄语文化里是不被喜欢的数字，就和中国人不喜欢数字 4 一样；外国人喜欢穿戴的花花绿绿的，会有人戴绿色的帽子，但这在中国文化里却代表着背叛、出轨和搞外遇；俄语国家在庆祝新年的时候喜欢吃桔子，这和中国人在新年后第一次出门要买一节甘蔗寓意着我们的生活甜甜蜜蜜，有着异曲同工之妙。

世界是多元的，文化是多样的，正是各个国家独具特色的文化汇集起来才有我们丰富多彩的世界文化，我们应该秉持着一颗“求同存异”的心，在积极传播中国文化的同时，注意学习其他国家的优秀文化，做好中外文化传播的使者，当好中国的“民间外交官”！

国之交在于民相亲，汉语是中外联系交往的桥梁和纽带。随着我国近年来的发展进步，孔子学院全球布局，使得国际汉语教学事业获得了长足的发展，但依然任重而道远。我们每一个国际汉语教师，都应该肩负责任，不辱

使命：教好汉语，传播好中国文化，让更多的外国人会说汉语，喜欢中国，朋友遍天下！

### 参考文献

1. 刘珣. 对外汉语教育学引论 / 刘珣. - 北京：北京语言大学出版社, 2000.
2. 黄晓颖. 对外汉语课堂教学艺术 / 黄晓颖. - 北京：北京语言大学出版社, 2008.
3. 周小兵. 对外汉语教学入门 / 周小兵, 李海鸥. - 中山：中山大学出版社, 2004.
4. 武忠刚. 中国文化与对外汉语教学 / 武忠刚. - 福建：福建师范大学, 2006.
5. 林莺. 对外汉语教学中的中国文化传播 / 林莺 // 开封大学学报. - 开封：开封大学, 2007. - 1月. - 21日.
6. 袁新. 跨文化交际与对外汉语教学 / 袁新 // 云南师范大学学报. - 云南：云南师范大学, 1992. - 2月. - 1日.